

Nájemní smlouva

Statutární město Liberec, IČ: 00262978
se sídlem: Nám.Dr.E.Beneše 1 PSČ: 460 59, Liberec
zastoupena: Ing. Jaroslav Zámečník CSc., primátor
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., č.ú. 4096302/0800

(dále jen jako "**Pronajímatel**") na straně jedné

a

Severočeská vodárenská společnost a.s. IČ: 490 99 469
se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, PSČ: 415 50
spisová značka: B 466 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem
zastoupena: Ing. Jan Zurek, ředitel odboru správy majetku
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., č.ú. 711620257/0100

(dále jen jako "**Nájemce**") na straně druhé

UZAVŘELI TUTO NÁJEMNÍ SMLOUVU
níže uvedeného dne, měsíce a roku
dle ustanovení § 2201 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,
ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

Článek I. Předmět nájmu

1. Předmětem nájmu dle této smlouvy je vodní dílo označené jako: „**Liberec, Starý Harcov, Na Skřivanech-IS I. etapa-kanalizace**“, kterého je pronajímatel vlastníkem a které je popsáno v příloze č. 1 – Zápis o předání a převzetí stavby do nájmu a v příloze č. 2 smlouvy – Evidence budoucích odběratelů dle projektu, které tvoří nedílnou součást této smlouvy (dále jen „předmět nájmu“).
2. Účelem této nájemní smlouvy je provozování předmětu nájmu nájemcem, a to za účelem jeho provozování pro veřejnou potřebu.
3. Předmět nájmu touto smlouvou pronajímatel pronajímá nájemci a nájemce jej do nájmu přijímá.

Článek II. Doba trvání nájmu

Článek III. Nájemné

1. [REDACTED]
2. [REDACTED]
3. [REDACTED]

Článek IV. Práva a povinnosti

1. Nájemce se zavazuje:

- [REDACTED]

2. Nájemce je oprávněn:

- [REDACTED]

3. Pronajímatel se zavazuje:

- [REDACTED]

- [Redacted text block]

4. [Redacted text block]

5. Pronajímatel výslovně souhlasí s tím, že:

- [Redacted text block]

Článek V. Skončení nájmu

1. [Redacted text block]
2. [Redacted text block]
3. [Redacted text block]
4. [Redacted text block]



Článek VI. Účinnost smlouvy a registr smluv

1. V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že Nájemce zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Pronajímatel může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že Nájemce umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
2. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
3. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
4. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v čl. VIII. platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
5. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud smlouva nesplňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

Článek VII. Ochrana osobních údajů

1. Smluvní strany berou na vědomí, že každá z nich může v roli správce zpracovávat osobní údaje fyzických osob vystupujících na straně druhé smluvní strany (identifikační a kontaktní údaje) a případně dalších osob zapojených na plnění této Smlouvy jakožto subjektů údajů, a to pro následující účely:
 - 1.1 uzavírání a plnění Smlouvy;
 - 1.2 vnitřní administrativní potřeby správce;
 - 1.3 ochrana majetku a osob správce;
 - 1.4 ochrana právních nároků správce;
 - 1.5 tvorba statistik a evidencí správce;
 - 1.6 plnění zákonných povinností správce.
2. Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:
 - 2.1 oprávněný zájem správce na plnění uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.1 výše);
 - 2.2 oprávněný zájem správce na evidenci uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.2 výše), ochraně jeho majetku, zaměstnanců a třetích osob (pro účel dle bodu 1.3 výše), ochraně právních nároků správce (pro účel dle

bodů 1.4 výše) a na tvorbě statistik a evidencí správce (pro účel dle bodu 1.5 výše);

2.3 plnění zákonných povinností správce, zejména z oblasti daňové a účetní (pro účel dle bodu 1.6 výše).

3. Osobní údaje budou zpracovávány pro účel dle bodu 1.1 výše po dobu účinnosti Smlouvy, pro účely dle bodů 1.2 až 1.5 výše po dobu nejdéle 16 let po ukončení účinnosti Smlouvy a pro účel dle bodu 1.6 výše po dobu plnění příslušných zákonných povinností.

4. Subjekty údajů jsou oprávněny:

- 4.1 požadovat přístup k jeho osobním údajům;
- 4.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
- 4.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;
- 4.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;
- 4.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;
- 4.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a
- 4.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.

5. Osobní údaje budou zpracovávány pro účel dle bodu 1.1 výše po dobu účinnosti Smlouvy, pro účely dle bodů 1.2 až 1.5 výše po dobu nejdéle 16 let po ukončení účinnosti Smlouvy a pro účel dle bodu 1.6 výše po dobu plnění příslušných zákonných povinností.

6. Subjekty údajů jsou oprávněny:

- 6.1 požadovat přístup k jeho osobním údajům;
- 6.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
- 6.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;
- 6.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;
- 6.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;
- 6.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a
- 6.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.

VIII.

Závěrečná ujednání

1. Tuto smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze ve formě písemného dodatku k ní podepsaného oprávněnými zástupci smluvních stran.
2. Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů.
3. Tato smlouva je vyhotovena ve 4 vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu; Pronajímateli náleží 1 vyhotovení a Nájemci 3 vyhotovení smlouvy.
4. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

5. Na důkaz projevu vůle být vázáni celým obsahem této smlouvy připojují účastníci svobodně, vážně a nikoli v tísní či omylu své podpisy.
6. Pronajímatel prohlašuje, že uzavření této nájemní smlouvy bylo projednáno a schváleno k tomu příslušným orgánem Pronajímatele radou města, dne 15.10.2019, č.usnesení 991/2019, což dokládá ověřenou kopií příslušného usnesení nebo výpisem.
7. Smluvní strany si jsou vědomy povinnosti uveřejnění této smlouvy dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Smluvní strany dále prohlašují, že identifikace smluvních stran a dále smluvní ujednání obsažené v čl. II., v čl. III., v čl. IV., v čl. V., závěrečná ujednání v čl. VIII., jakož i veškeré přílohy, které jsou nedílnou součástí této smlouvy, jsou předmětem obchodního tajemství.

Přílohy:

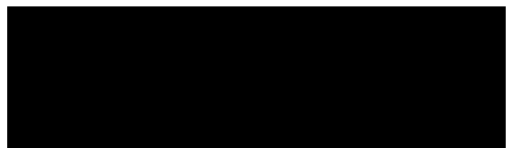
1. Zápis o předání a převzetí stavby do nájmu
2. Evidence budoucích odběratelů dle projektu
3. Výpis z usnesení rady města ze dne 15.10.2019 č.j. 991/2019.

Liberec dne 19. 12. 2019

Teplice dne 14 -01- 2020

Pronajímatel:

Nájemce:



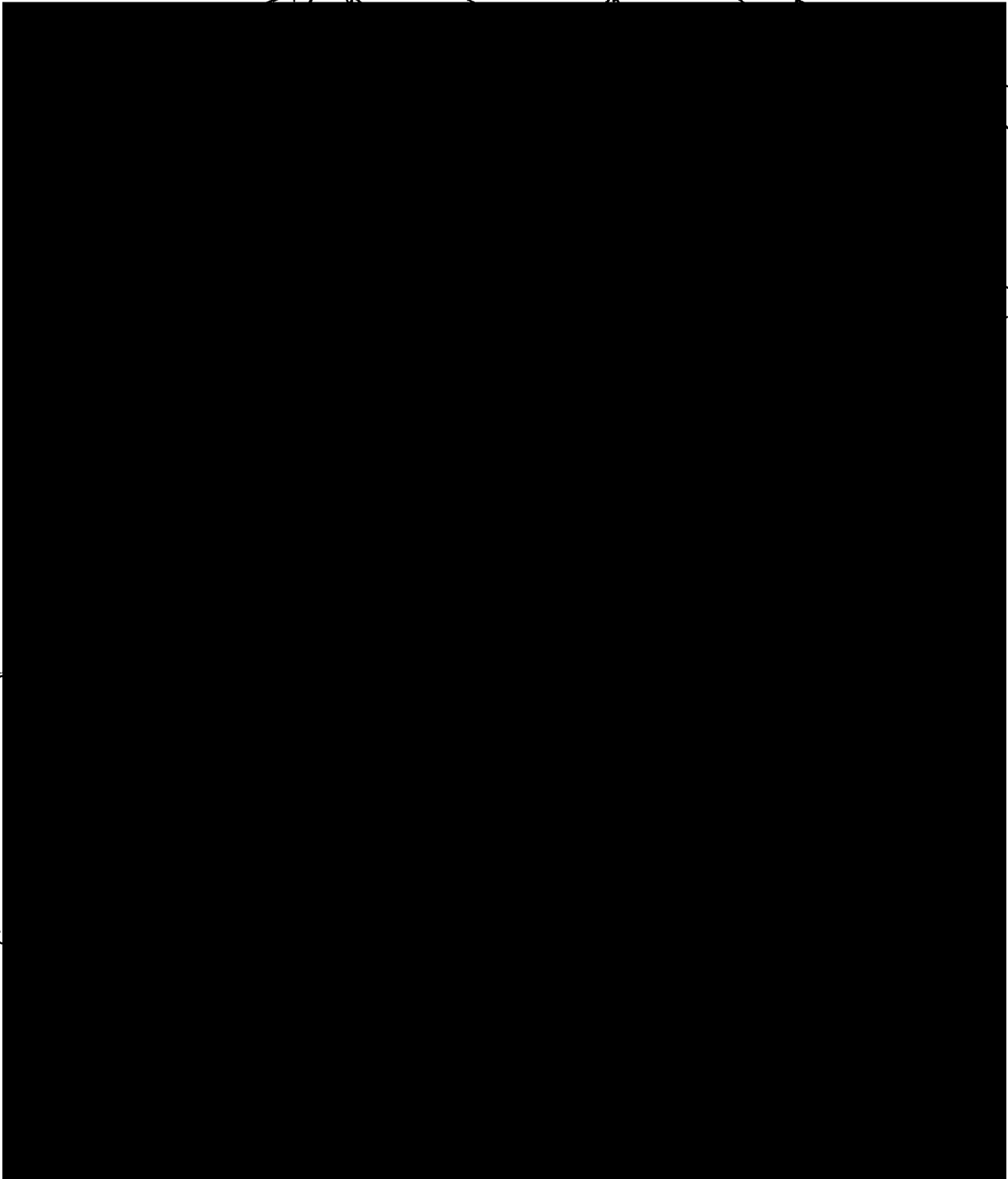
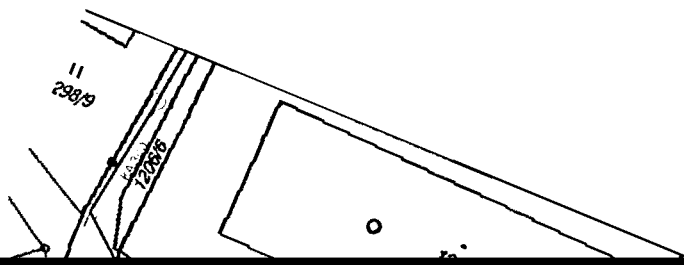
Ing. Jaroslav Zámečník CSc.
primátor
Statutární město Liberec

Severočeská vodárenská společnost a.s.
415 50 Teplice, Přítkovská 1689
IČO 49099469, DIČ CZ49099469

Ing. Jan Zurek
ředitel odboru správy majetku
Severočeská vodárenská společnost a.s.

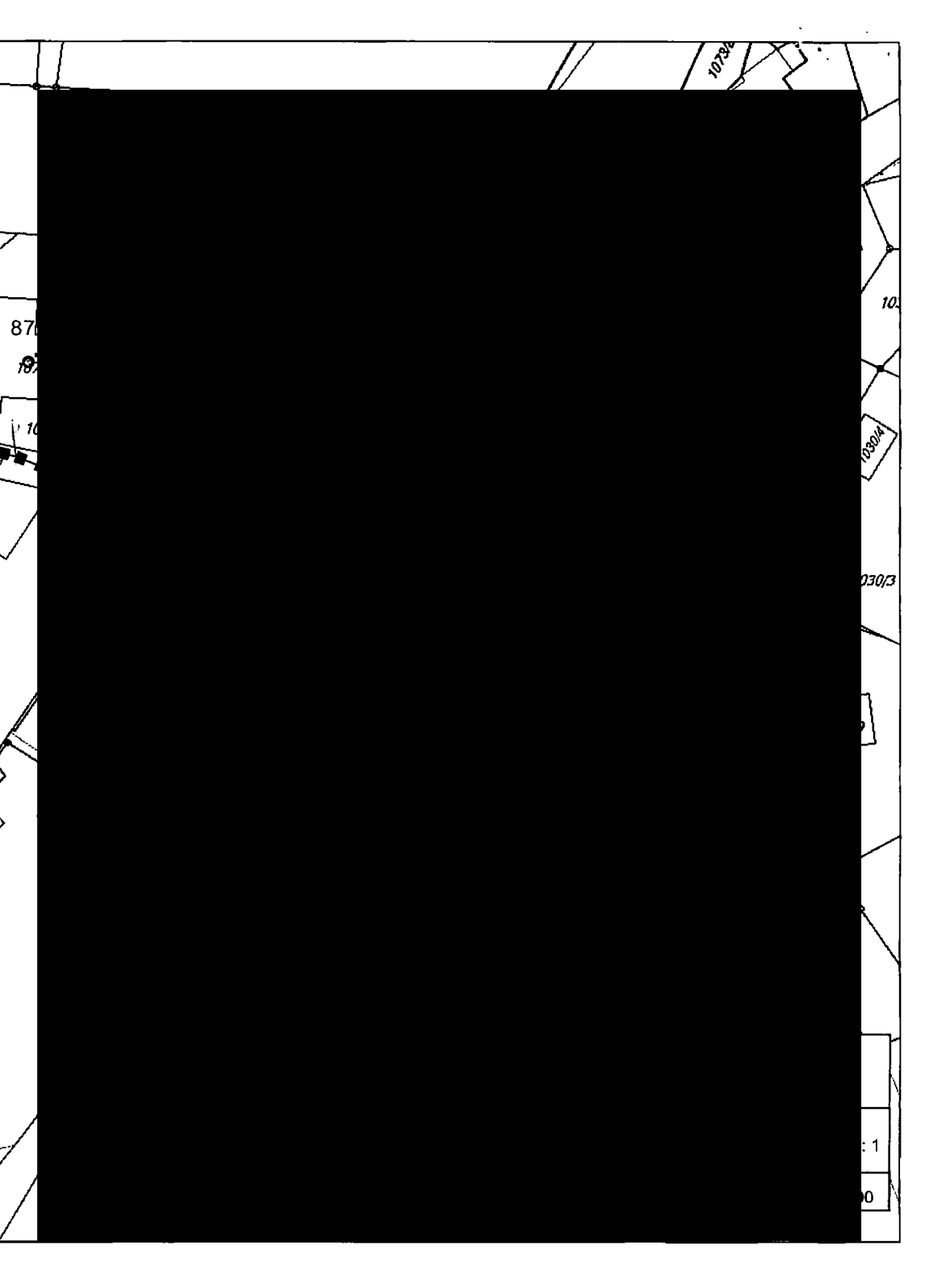
AKCIONÁŘI NÁJEM:

Severočeská vodárenská společnost a.s. Přítkovská 1689, Teplice 415 50 IČO 49 09 94 69 (přejímací organizace, dále též SVS a.s.)	Zápis o předání a převzetí stavby (nebo její dokončené části) do nájmu *	č. j. dle SK/MK 71/2019
Datum převzetí : viz.Smlouva*	Název předmětu převzetí: Liberec, Starý Harcov, Na Skřivanech-IS I. etapa-kanalizace <i>(Liberec – Starý Harcov, Na Skřivanech - Infrastruktura – I. etapa – splašková a dešťová kanalizace)</i>	
P [redacted] [redacted] [redacted]		
[redacted] [redacted] [redacted]		
[redacted] [redacted] [redacted]		
[redacted] [redacted] [redacted]		
[redacted] [redacted] [redacted]		
[redacted] [redacted] [redacted]		
[redacted] [redacted] [redacted]		
[redacted] [redacted] [redacted]		
Další ujednání: NE		



© 2016 SGM a.s.

A



1073

10

87

19

10

1030/4

1030/3

1

0



VÝPIS USNESENÍ
Z 18. ŘÁDNÉ SCHŮZE
RADY MĚSTA LIBEREC,
KONANÉ 15. 10. 2019



USNESENÍ Č. 991/2019

SVS, a. s. – nájemní smlouva a záměr budoucího prodeje splaškové kanalizace v k. ú. Starý Harcov

Stručný obsah: Návrh nájemní smlouvy se SVS, a. s. na provozování kanalizačního řadu v ul. Na Skřivanech, k. ú. Starý Harcov ve vlastnictví statutárního města Liberec. Nájemní smlouva s nájemným ve výši 1 Kč/rok bude uzavřena na dobu určitou, do doby prodeje předmětu nájmu. Prodej kanalizačního řadu je podmíněn zřízením služebnosti inženýrské sítě (věcné břemeno přístupu a ochranného pásma). Záměr budoucího prodeje kanalizačního řadu přísluší ke schválení zastupitelstvu města.

Rada města po projednání

schvaluje

nájem splaškové gravitační kanalizace PVC DN 300 v délce 244,2 m včetně 11 ks revizních šachet uložené v pozemcích parc. č. 1002/1, 1024/1, 1074/7, 1074/6, 903/1, 1074/1, 1070/13, 904 a 903/1 vše v k. ú. Starý Harcov (vodohospodářská stavba označená jako „LI 032 433, Liberec, Starý Harcov, Na Skřivanech – IS I. etapa – kanalizace“), na dobu určitou, do doby prodeje předmětu nájmu nájemci, který je podmíněn zřízením služebnosti inženýrské sítě včetně ochranných pásem pro předmět nájmu, za roční nájemné 1 Kč pro Severočeskou vodárenskou společnost, a. s., IČ: 49099469, se sídlem Přítkovská 1689, 415 50 Teplice,

souhlasí

se záměrem budoucího prodeje splaškové gravitační kanalizace v ul. Na Skřivanech, k. ú. Starý Harcov Severočeské vodárenské společnosti, a. s., IČ: 49099469, se sídlem Přítkovská 1689, 415 50 Teplice se sídlem Přítkovská 1689, 415 50 Teplice za kupní cenu ve výši 10 % ze znaleckého posudku,

a ukládá

1. předložit záměr budoucího prodeje splaškové gravitační kanalizace v ul. Na Skřivanech, k. ú. Starý Harcov Severočeské vodárenské společnosti, a. s., IČ: 49099469, se sídlem Přítkovská 1689, 415 50 Teplice ke schválení zastupitelstvu města,

P: Němeček Jiří, Ing., CSc. - náměstek primátora pro strategický rozvoj, dotace a majetkovou správu

T: 24. 10. 2019

2. zajistit uzavření nájemní smlouvy na zajištění provozování splaškové gravitační kanalizace v ul. Na Skřivanech, k. ú. Starý Harcov pro Severočeskou vodárenskou společnost, a. s., IČ: 49099469, se sídlem Přítkovská 1689, 415 50 Teplice.

P: Němeček Jiří, Ing., CSc. - náměstek primátora pro strategický rozvoj, dotace a majetkovou správu

T: 29. 11. 2019

Ing. Jaroslav Zámečník, CSc. v. r.
primátor města

Ing. Jiří Němeček, CSc. v. r.
náměstek primátora

Za správnost odpovídá:



Liberec 4. listopadu 2019